



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 June 2020
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 132 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ярон Вакс (Израиль)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи по пункту 132 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе [A/74/603](#).
2. В ходе второй части возобновленной семьдесят четвертой сессии Пятый комитет из-за пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) проводил заседания в онлайн-режиме, в ходе которых он продолжил рассмотрение данного пункта.
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и доклад Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/74/5 \(Vol. II\)](#));
 - б) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года ([A/74/709](#));
 - в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/74/806](#)).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/74/L.33](#)

4. 24 июня 2020 года Председатель Комитета внес на рассмотрение на основе процедуры отсутствия возражений согласно решениям 74/544 и 74/555 Генеральной Ассамблеи проект резолюции под названием «Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров» ([A/C.5/74/L.33](#)), представленный по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Кении.

5. 27 июня Комитет счел проект резолюции [A/C.5/74/L.33](#) принятым в соответствии с процедурой, изложенной в решениях 74/544 и 74/555 (см. п. 6). Кроме того, он отметил, что примет к сведению эту резолюцию на своем следующем заседании, которое состоится после отмены мер предосторожности, как только позволят обстоятельства.

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [73/268 В](#) от 3 июля 2019 года и [74/249](#) от 27 декабря 2019 года,

рассмотрев финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира¹, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года², и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

- 1. принимает к сведению заключения и выводы ревизоров и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров¹;*
- 2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;*
- 3. высоко оценивает качество доклада Комиссии ревизоров и его усовершенствованный формат;*
- 4. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года²;*
- 5. просит Генерального секретаря обеспечить оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета;*
- 6. просит также Генерального секретаря и впредь указывать предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и степень приоритетности их выполнения, в том числе ответственных должностных лиц и принятые в этой связи меры;*
- 7. просит далее Генерального секретаря представить в его следующем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира полное объяснение причин задержек с выполнением всех невыполненных рекомендаций Комиссии и информацию о первопричинах повторного возникновения проблем и мерах, которые необходимо принять.*

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 5, т. II (A/74/5 (Vol. II)).

² [A/74/709](#).

³ [A/74/806](#).